



REGSHT-VM3 Rev E

Agency Model Name: VM3WWANUS, WM3WWANEU, VM3WLAN

Table with 8 columns: Product documentation is available at, La documentation sur le produit est disponible à, La documentation du produit est disponible sur le site, La documentazione sul prodotto è disponibile sul sito, Die Produktokumentation ist unter www.honeywellaidc.com verfügbar, La documentación del producto está disponible en www.honeywellaidc.com, La documentación del producto está disponible en www.honeywellaidc.com, A documentação do produto está disponível em www.honeywellaidc.com.

FCC Part 15 Statement
This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

FCC 5GHz Statement
For the band 5600-5650 MHz, no operation is permitted.
High-power radar is allocated as the primary user of the 5.25- to 5.35-GHz and 5.65- to 5.85-GHz bands. These radar stations can cause interference with and/or damage to this device.

Canada, Industry Canada (IC) Notices
This Class A digital apparatus complies with Canadian ICES-003 and RSS-247. This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.
Exposure of humans to RF fields (RSS-102)
The computers employ low gain integral antennas that do not emit RF field in excess of Health Canada limits for the general population; consult Safety Code 6, obtainable from Health Canada's Web site at http://www.hc-sc.gc.ca. The radiated energy from the antennas connected to the wireless adapters conforms to the IC limit of the RF exposure requirement regarding IC RSS-102, Issue 5 clause 4.1.
5GHz Statement
UNII-1 Band (5150-5250 MHz) is in passive/listen mode only and will not actively initiate communication.

警告
此为 A 级产品，在生活环境中，该产品可能会造成无线电干扰，在这种情况下，可能需要用户对干扰采取切实可行的措施。

Table with 5 columns: RF Safety Notice, Hinweis zur HF-Sicherheit, Aviso sobre seguridad de RF, Aviso de segurança de RF, 射頻安全通知. Each column contains safety instructions in the respective language.

Table with 8 columns: Honeywell International Inc. hereby declares that the radio equipment type, non-specific SRD, is in compliance with the following directives: 2014/53/EU Radio Equipment 2011/65/EU RoHS (Recast). The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.honeywellaidc.com/compliance.

Table with 8 columns: Honeywell International Inc. 特此声明，无线电设备类型「非特定 SRD」符合以下指令的规范: 2014/53/EU 无线设备 2011/65/EU RoHS (新版). The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.honeywellaidc.com/compliance.

The equipment is intended for use throughout the European Community.

Operating Frequency Ranges
• 2400-2483.5 MHz (PAN Bluetooth): <20 dBm EIRP
• 2400-2483.5 MHz (WLAN IEEE 802.11b/g/n): Max EIRP <20 dBm
• 5150-5350 MHz, 5470-5725 MHz (WLAN/RLAN IEEE 802.11a/n/ac): Mean EIRP <20.26 dBm
• GSM/ GPRS (900, 1800 MHz): 33, 31 dBm
• WCDMA (FDD, FDDVII): 24dBm
802.11a/b/g/n and Bluetooth
European Community Restrictions: 5150-5350 MHz is for indoor use only.

Restrictions (Revision ERC/REC 70-03 E 2017-02, Annex 3 Band A: 2400-2483.5 MHz):
AZ No license needed if used indoor and power not exceeding 30 mW.
IT The public use is subject to general authorization by the respective service provider.
RU SRD with FHSS modulation
• Maximum 2.5 mW EIRP.
• Maximum 100 mW EIRP. Permitted for use SRD for outdoor applications without restriction on installation height only for purposes of gathering telemetry information for automated monitoring and resources accounting systems. Permitted to use SRD for other purposes for outdoor applications only when the installation height is not exceeding 10 m above the ground surface.
• Maximum 100 mW EIRP. Indoor applications
SRD with DSSS and other than FHSS wideband modulation
• Maximum mean EIRP density is 2 mW/MHz. Maximum 100 mW EIRP. It is permitted to use SRD for outdoor applications only for purposes of gathering telemetry information for automated monitoring and resources accounting systems or security systems.
• Maximum mean EIRP density is 10 mW/MHz. Maximum 100 mW EIRP. Indoor applications
UA EIRP =100 mW with built-in antenna with amplification factor up to 6 dBi

L'équipement est prévu pour une utilisation dans les pays de la Communauté européenne.

Plages de fréquences de fonctionnement :
• 2 400 à 2 483,5 MHz (réseau personnel Bluetooth) : <20 dBm PIRE
• 2 400 à 2 483,5 MHz (WLAN IEEE 802.11b/g/n) : Maximale PIRE <20 dBm
• 5 150 à 5 350 MHz, 5 470 à 5 725 MHz (WLAN/RLAN IEEE 802.11a/n/ac) : Moyenne PIRE <20.26 dBm
• GSM/ GPRS (900, 1800 MHz): 33, 31 dBm
• WCDMA (FDD, FDDVII): 24dBm
802.11a/b/g/n et Bluetooth
Restrictions de la Communauté européenne : la bande de fréquences 5150-5350 MHz est limitée à une utilisation à l'intérieur uniquement.

Restrictions (révision ERC/REC 70-03 E 2017-02, Annexe 3 bande A : 2 400 à 2 483,5 MHz)
AZ Aucune licence nécessaire pour une utilisation à l'intérieur et une puissance ne dépassant pas 30 mW.
IT L'usage public est soumis à une autorisation générale du fournisseur de service respectif.
RU Appareil de faible portée (SRD) avec modulation FHSS
• Puissance isotrope rayonnée équivalente (PIRE) maximale 2,5 mW.
• Puissance isotrope rayonnée équivalente (PIRE) maximale 100 mW. L'usage du SRD est autorisé pour les applications extérieures sans restriction de hauteur d'installation et uniquement à des fins de collecte de données de télémétrie pour la surveillance automatisée et les systèmes de comptabilité des ressources. L'usage du SRD est autorisé à d'autres fins pour les applications extérieures uniquement lorsque la hauteur d'installation ne dépasse pas les 10 m au-dessus de la surface du sol.
• Puissance isotrope rayonnée équivalente (PIRE) maximale 100 mW. Applications à l'intérieur
SRD avec DSSS et une technique autre que la modulation FHSS à large bande
• La densité de PIRE moyenne maximale est de 2 mW/MHz. Puissance isotrope rayonnée équivalente (PIRE) maximale 100 mW.
• La densité de PIRE moyenne maximale est de 20 mW/MHz. Puissance isotrope rayonnée équivalente (PIRE) maximale 100 mW. Il est permis d'utiliser le SRD pour les applications extérieures uniquement aux fins de la collecte de données de télémétrie pour la surveillance automatisée et les systèmes de comptabilité des ressources ou les systèmes de sécurité.
• La densité de PIRE moyenne maximale est de 10 mW/MHz. Puissance isotrope rayonnée équivalente (PIRE) maximale 100 mW. Applications à l'intérieur
UA PIRE = 100 mW avec une antenne intégrée dotée d'un facteur d'amplification jusqu'à 6 dBi

Das Gerät kann innerhalb der gesamten Europäischen Gemeinschaft verwendet werden.

Betriebsfrequenzbereiche:
• 2400-2483,5 MHz (PAN Bluetooth): <20 dBm EIRP
• 2400-2483,5 MHz (WLAN IEEE 802.11b/g/n): Max. EIRP <20 dBm
• 5150-5350 MHz, 5470-5725 MHz (WLAN/RLAN IEEE 802.11a/n/ac): Durchschnittliche EIRP <20.26 dBm
• GSM/ GPRS (900, 1800 MHz): 33, 31 dBm
• WCDMA (FDD, FDDVII): 24dBm
802.11a/b/g/n und Bluetooth
Einschränkungen für die EU: 5150-5350 MHz ist nur für den Einsatz im Innenbereich vorgesehen.

Einschränkungen (Revision ERC/REC 70-03 E 2017-02, Anhang 3 Band A: 2400-2483,5 MHz)
AZ Bei einer Verwendung in Innenräumen und einer Leistung unter 30 mW ist keine Lizenz erforderlich.
IT Die öffentliche Verwendung muss vom jeweiligen Dienstanbieter genehmigt werden.
RU SRD mit FHSS-Modulation
• Max. 2,5 mW EIRP.
• Max. 100 mW EIRP. SRD im Außenbereich ohne Einschränkungen der Montagehöhe ausschließlich zur Erfassung von Telemetriedaten zur automatischen Überwachung und Bestandsverfolgung zulässig. SRD im Außenbereich zu anderen Zwecken nur bei einer Montagehöhe bis zu 10 m über dem Boden zulässig.
• Max. 100 mW EIRP. Anwendungen im Innenbereich.
SRD mit DSSS usw. (ausgenommen FHSS-Breitbandmodulation)
• Die max. durchschnittliche EIRP-Dichte beträgt 2 mW/MHz. Max. 100 mW EIRP.
• Die max. durchschnittliche EIRP-Dichte beträgt 20 mW/MHz. Max. 100 mW EIRP. SRD im Außenbereich ausschließlich zur Erfassung von Telemetriedaten zur automatischen Überwachung und Bestandsverfolgung oder für Sicherheitssysteme zulässig.
• Die max. durchschnittliche EIRP-Dichte beträgt 10 mW/MHz. Max. 100 mW EIRP. Anwendungen im Innenbereich.
UA EIRP =100 mW mit integrierter Antenne mit Verstärkungsfaktor von bis zu 6 dBi.

Einschränkungen (Revision ERC/REC 70-03 E 2017-02, Anhang 13 Band E1: 5150-5350 MHz, Band E2: 5470-5725 MHz)
AZ Bei einer Verwendung in Innenräumen und einer Leistung unter 30 mW ist keine Lizenz erforderlich.

<p>Vehicle Power Supply Connection Safety Statement</p> <p>For proper and safe installation, the input power cable must be connected to a fused circuit on the vehicle. If the supply connection is made directly to the battery, the fuse should be installed in the positive lead within 5 inches of the battery's positive (+) terminal. Use VM3055FUSE (or equivalent) to install the fuse as shown below.</p> <ul style="list-style-type: none"> For 12VDC input, use the 10A fuse from the kit or a slow blow fuse that has a DC voltage rating greater than 12VDC. For 24VDC input, use the 6A fuse from the kit or a slow blow fuse that has a DC voltage rating greater than 24VDC. For 36VDC input, use the 4A fuse from the kit or a slow blow fuse that has a DC voltage rating greater than 36VDC. For 48VDC input, use the 3A fuse from the kit or a slow blow fuse that has a DC voltage rating greater than 48VDC. <p>Note: For North America, a UL Listed fuse is to be used.</p>	<p>Déclaration de sécurité concernant la connexion de l'alimentation au véhicule</p> <p>Pour une installation correcte et sûre, le câble d'alimentation d'entrée doit être connecté à un circuit à fusible dans le véhicule. Si la connexion d'alimentation est faite directement sur la batterie, le fusible doit être installé sur le fil positif (+) de la batterie. Utilisez le VM3055FUSE (ou équivalent) pour installer le fusible comme indiqué ci-dessous:</p> <ul style="list-style-type: none"> Pour une entrée 12VDC, utilisez le fusible 10A du kit ou bien un fusible à fusion lente qui a un voltage DC supérieur à 12VDC. Pour une entrée 24VDC, utilisez le fusible 6A du kit ou bien un fusible à fusion lente qui a un voltage DC supérieur à 24VDC. Pour une entrée 36VDC, utilisez le fusible 4A du kit ou bien un fusible à fusion lente qui a un voltage DC supérieur à 36VDC. Pour une entrée 48VDC, utilisez le fusible 3A du kit ou bien un fusible à fusion lente qui a un voltage DC supérieur à 48VDC. <p>Remarque: Pour l'Amérique du Nord, un fusible UL Listed doit être utilisé.</p>	<p>Informazioni sulla Sicurezza: collegamento all'alimentazione del veicolo</p> <p>Per un'installazione sicura e corretta, il cavo di alimentazione in ingresso deve essere collegato a un circuito con fusibile sul veicolo. Se il collegamento all'alimentazione è effettuato direttamente alla batteria, il fusibile deve essere installato nel polo positivo a una distanza massima di 12,7 cm dal terminale positivo (+) della batteria. Utilizzare VM3055FUSE (o equivalente) per installare il fusibile come mostrato di seguito:</p> <ul style="list-style-type: none"> Per l'ingresso a 12 VDC, utilizzare il fusibile da 10 A contenuto nel kit o un fusibile ad azione lenta con una tensione nominale c.c. superiore a 12 VDC. Per l'ingresso a 24 VDC, utilizzare il fusibile da 6 A contenuto nel kit o un fusibile ad azione lenta con una tensione nominale c.c. superiore a 24 VDC. Per l'ingresso a 36 VDC, utilizzare il fusibile da 4 A contenuto nel kit o un fusibile ad azione lenta con una tensione nominale c.c. superiore a 36 VDC. Per l'ingresso a 48 VDC, utilizzare il fusibile da 3 A contenuto nel kit o un fusibile ad azione lenta con una tensione nominale c.c. superiore a 48 VDC. <p>Nota: In Nord America, è necessario utilizzare un fusibile di tipo "UL Listed"</p>
<p>Anschluss an die Fahrzeugbatterie - Sicherheitshinweis</p> <p>Für eine ordnungsgemäße und sichere Installation muss das Eingangsnetzkaabel an einen gesicherten Schaltkreis auf dem Fahrzeug angeschlossen werden. Wenn der Versorgungsanschluss direkt an die Batterie erfolgt, sollte die Sicherung am Pluskabel innerhalb von 5 Zoll (12,7 cm) vom Pluspol (+) der Batterie angebracht werden. Verwenden Sie VM3055FUSE (oder äquivalent) zum Installieren der Sicherung, wie unten gezeigt:</p> <ul style="list-style-type: none"> Für 12VDC Eingangsstrom eine 10-A-Sicherung aus dem Kit oder eine träge Sicherung verwenden, die eine Nennspannung größer als 12 VDC hat. Für 24VDC Eingangsstrom eine 6-A-Sicherung aus dem Kit oder eine träge Sicherung verwenden, die eine Nennspannung größer als 24 VDC hat. Für 36VDC Eingangsstrom eine 4-A-Sicherung aus dem Kit oder eine träge Sicherung verwenden, die eine Nennspannung größer als 36 VDC hat. Für 48VDC Eingangsstrom eine 3-A-Sicherung aus dem Kit oder eine träge Sicherung verwenden, die eine Nennspannung größer als 48 VDC hat. <p>Hinweis: Für Nordamerika eine UL-gelistete Sicherung verwendet werden.</p>	<p>Declaración de seguridad de la conexión a la alimentación del vehículo</p> <p>Para una instalación correcta y segura debe conectarse el cable de alimentación de entrada a un circuito con fusible en el vehículo. Si la conexión se hace directamente a la batería, el fusible debe instalarse en el borne positivo a 5 pulgadas (12,7 cm) del terminal positivo (+) de la batería. Use VM3055FUSE (o equivalente) para instalar el fusible como se indica a continuación:</p> <ul style="list-style-type: none"> Para una entrada de 12 VCC, use el fusible de 10 A del kit o un fusible lento de una tensión CC superior a 12 VCC. Para una entrada de 24 VCC, use el fusible de 6 A del kit o un fusible lento de una tensión CC superior a 24 VCC. Para una entrada de 36 VCC, use el fusible de 4 A del kit o un fusible de acción retardada de una tensión CC superior a 36 VCC. Para una entrada de 48 VCC, use el fusible de 3 A del kit o un fusible lento de una tensión CC superior a 48 VCC. <p>Nota: Para Norteamérica debe usarse un fusible listado por UL.</p>	<p>Declaración de Seguridad de la Conexión de Suministro de Energía del Vehículo</p> <p>Para una instalación correcta y segura debe conectarse el cable de alimentación de entrada a un circuito con fusible en el vehículo. Si la conexión se hace directamente a la batería, el fusible debe instalarse en el borne positivo a 5 pulgadas (12,7 cm) de la terminal positiva (+) de la batería. Use VM3055FUSE (o equivalente) para instalar el fusible como se indica a continuación:</p> <ul style="list-style-type: none"> Para una entrada de 12 VDC, use el fusible de 10 A del kit o un fusible de acción retardada de un voltaje DC superior a 12 VDC. Para una entrada de 24 VDC, use el fusible de 6A del kit o un fusible de acción retardada de un voltaje DC superior a 24 VDC. Para una entrada de 36 VDC, use el fusible de 4 A del kit o un fusible de acción retardada de un voltaje DC superior a 36 VDC. Para una entrada de 48 VDC, use el fusible de 3 A del kit o un fusible de acción retardada de un voltaje DC superior a 48 VDC. <p>Nota: Para Norteamérica debe usarse un fusible listado por UL.</p>
<p>Declaração de segurança</p> <p>Para instalação adequada e segura, o cabo de alimentação de entrada deve ser conectado a um circuito com fusível no veículo. Se a conexão a fonte for feita diretamente na bateria, o fusível deverá ser instalado no cabo positivo a uma distância até 12,7 cm (5") do terminal positivo (+) da bateria. Use VM3055FUSE (ou equivalente) para instalar o fusível, como mostrado abaixo:</p> <ul style="list-style-type: none"> Para a entrada de 12 VCC, use o fusível de 10 A do kit ou um fusível de queima lenta com classificação de tensão CC maior do que 12 VCC. Para a entrada de 24 VCC, use o fusível de 6A do kit ou um fusível de queima lenta com classificação de tensão CC maior do que 24 VCC. Para a entrada de 36 VCC, use o fusível de 4A do kit ou um fusível de queima lenta com classificação de tensão CC maior do que 36 VCC. Para a entrada de 48 VCC, use o fusível de 3A do kit ou um fusível de queima lenta com classificação de tensão CC maior do que 48 VCC. <p>Nota: Na América do Norte, é preciso usar um fusível com certificação "UL Listed".</p>	<p>车辆电源连接安全声明</p> <p>为了确保安装正确、安全，输入电源线必须连接到车辆上配备保险丝的电路。如果电源直连蓄电池，那么应该在距离蓄电池正极(+)端子5英寸以内的正极引线安装保险丝。使用VM3055FUSE（或同等产品）按以下所示安装保险丝：</p> <ul style="list-style-type: none"> 对于12VDC输入，使用随附的10A保险丝或额定直流电压高于12VDC的慢熔保险丝。 对于24VDC输入，使用随附的6A保险丝或额定直流电压高于24VDC的慢熔保险丝。 对于36VDC输入，使用随附的4A保险丝或额定直流电压高于36VDC的慢熔保险丝。 对于48VDC输入，使用随附的3A保险丝或额定直流电压高于48VDC的慢熔保险丝。 <p>注：在北美，应该使用UL认证的保险丝。</p>	<p>汽車電源連接安全聲明</p> <p>為了確保安裝正確、安全，輸入電源線必須連接到車輛上配備保險絲的電路。如果電源直連蓄電池，那麼應該在距離蓄電池正極(+)端子5英寸以內的正確引線安裝保險絲。使用VM3055FUSE（或同等產品）按以下所示安裝保險絲：</p> <ul style="list-style-type: none"> 對於12VDC輸入，使用隨附的10A保險絲或額定直流電壓高於12VDC的慢熔保險絲。 對於24VDC輸入，使用隨附的6A保險絲或額定直流電壓高於24VDC的慢熔保險絲。 對於36VDC輸入，使用隨附的4A保險絲或額定直流電壓高於36VDC的慢熔保險絲。 對於48VDC輸入，使用隨附的3A保險絲或額定直流電壓高於48VDC的慢熔保險絲。 <p>註：在北美，應該使用UL認證的保險絲。</p>
<p>Меры предосторожности при подключении к бортовой сети транспортного средства</p> <p>Для правильной и безопасной установки входной кабель электронитания должен быть подключен к электрической цепи транспортного средства, включающей предохранитель. Если питание подключается непосредственно к аккумулятору, предохранитель должен быть установлен в положительном выводе в пределах 5 дюймов (12,7 см) от положительной (+) клеммы аккумулятора. Используйте VM3055FUSE (или аналог), чтобы установить предохранитель как указано ниже:</p> <ul style="list-style-type: none"> При входном напряжении DC 12 В, используйте предохранитель на 10 А из набора или плавкий предохранитель с задержкой срабатывания с номинальным напряжением постоянного тока свыше DC 12 В. При входном напряжении DC 24 В, используйте предохранитель на 6 А из набора или плавкий предохранитель с задержкой срабатывания с номинальным напряжением постоянного тока свыше DC 24 В. При входном напряжении DC 36 В, используйте предохранитель на 4 А из набора или плавкий предохранитель с задержкой срабатывания с номинальным напряжением постоянного тока свыше DC 36 В. При входном напряжении DC 48 В, используйте предохранитель на 3 А из набора или плавкий предохранитель с задержкой срабатывания с номинальным напряжением постоянного тока свыше DC 48 В. <p>Примечание: В Северной Америке требуется использовать предохранитель, включенный в номенклатуру Лаборатории по технике безопасности (UL Listed).</p>	<p>Güç Kablosunun Bağlanması</p> <p>Montajın düzgün ve güvenli bir şekilde yapılabilmesi için giriş kablosu aracı sigortalı devresine bağlanmalıdır. Besleme bağlantısının doğrudan aküye yapılması durumunda, sigorta, artı (+) terminaline yaklaşık 12,7 cm (5 inç) mesafede artı (+) üzerine yerleştirilmelidir. VM3055FUSE (veya eşdeğer) bir sigortayı aşağıda gösterildiği şekilde yerleştirin:</p> <ul style="list-style-type: none"> 12VDC besleme için, kit içinde 10A değerindeki sigortayı veya DC gerilim değeri 12VDC'den daha büyük olan bir yavaş atan tip sigorta kullanın. 24VDC besleme için, kit içinde 6A değerindeki sigortayı veya DC gerilim değeri 24VDC'den daha büyük olan bir yavaş atan tip sigorta kullanın. 36VDC besleme için, kit içinde 4A değerindeki sigortayı veya DC gerilim değeri 36VDC'den daha büyük olan bir yavaş atan tip sigorta kullanın. 48VDC besleme için, kit içinde 3A değerindeki sigortayı veya DC gerilim değeri 48VDC'den daha büyük olan bir yavaş atan tip sigorta kullanın. <p>Dikkat: Kuzey Amerika'da UL Listesinde yer alan bir sigorta kullanılmalıdır.</p>	<p>Pripojenie napájacieho kábla</p> <p>Aby sa zaisťovala správna a bezpečná inštalácia, vstupný napájací kábel sa musí pripojiť k obvodu chránenému poistkou vo vozidle. Ak sa vykoná pripojenie napájania priamo k batérii, poistka by sa mala nainštalovať do kladného vedenia v rámci 5 palcov od kladnej (+) svorky batérie. Použite VM3055FUSE (alebo ekvivalent) na nainštalovanie poistky tak, ako je to znázornené nižšie:</p> <ul style="list-style-type: none"> Pre 12 V jednosm. vstup použite 10 A poistku zo súpravy alebo pomalú poistku, ktorá má menovité jednosmerné napätie vyššie ako 12 V jednosm. Pre 24 V jednosm. vstup použite 6 A poistku zo súpravy alebo pomalú poistku, ktorá má menovité jednosmerné napätie vyššie ako 24 V jednosm. Pre 36 V jednosm. vstup použite 4 A poistku zo súpravy alebo pomalú poistku, ktorá má menovité jednosmerné napätie vyššie ako 36 V jednosm. Pre 48 V jednosm. vstup použite 3 A poistku zo súpravy alebo pomalú poistku, ktorá má menovité jednosmerné napätie vyššie ako 48 V jednosm. <p>Poznámka: V Severnej Amerike sa musí použiť poistka uvedená v zozname UL.</p>
<p>Podłączenie kabla zasilającego</p> <p>W celu zapewnienia właściwej i bezpiecznej instalacji kabel zasilający należy podłączyć do pojazdu za pośrednictwem obwodu zaprzęgniętego w bezpiecznik. Jeśli zasilanie jest podłączane bezpośrednio z akumulatora, bezpiecznik należy zainstalować na przewodzie dodatnim w odległości nie większej niż 12,7 cm od dodatniego (+) biegu akumulatora. Użyj zestawu VM3055FUSE lub jego odpowiednika, aby zainstalować bezpiecznik w sposób pokazany poniżej:</p> <ul style="list-style-type: none"> W przypadku instalacji o napięciu 12 V prądu stałego użyj bezpiecznika 10 A z zestawu lub bezpiecznika topikowego o napięciu znamionowym większym niż 12 V prądu stałego. W przypadku instalacji o napięciu 24 V prądu stałego użyj bezpiecznika 6 A z zestawu lub bezpiecznika topikowego o napięciu znamionowym większym niż 24 V prądu stałego. W przypadku instalacji o napięciu 36 V prądu stałego użyj bezpiecznika 4 A z zestawu lub bezpiecznika topikowego o napięciu znamionowym większym niż 36 V prądu stałego. W przypadku instalacji o napięciu 48 V prądu stałego użyj bezpiecznika 3 A z zestawu lub bezpiecznika topikowego o napięciu znamionowym większym niż 48 V prądu stałego. <p>Uwaga: W Ameryce Północnej należy korzystać z bezpieczników z certyfikatem UL.</p>	<p>Připojení napájecího kabelu</p> <p>V zjámů fádne a bezpečné instalace je nutné napájecí kabel upevnit k obvodu na vozidle opatřenému poistkou. V případě připojení napájení přímo k baterii je zapotřebí poistku namontovat na kladný vodič do vzdálenosti 12,7 cm od kladné (+) svorky baterie. K instalaci poistky dle obrázku níže použijte poistku VM3055FUSE (nebo její ekvivalent):</p> <ul style="list-style-type: none"> Pro stejnosměrné vstupní napětí 12 V použijte 10A poistku ze sady nebo pomalou poistku s jmenovitým stejnosměrným napětím nad 12 Vss. Pro stejnosměrné vstupní napětí 24 V použijte 6A poistku ze sady nebo pomalou poistku s jmenovitým stejnosměrným napětím nad 24 Vss. Pro stejnosměrné vstupní napětí 36 V použijte 4A poistku ze sady nebo pomalou poistku s jmenovitým stejnosměrným napětím nad 36 Vss. Pro stejnosměrné vstupní napětí 48 V použijte 3A poistku ze sady nebo pomalou poistku s jmenovitým stejnosměrným napětím nad 48 Vss. <p>Poznámka: Pro Severní Ameriku: použijte poistku UL.</p>	<p>التركيب الصحيح والأمن، يجب توصيل كابل طاقة الدخل بدائرة مصهر على المركبة. إذا كان توصيل الإمداد متصلًا مباشرة بالبطارية، فيجب تركيب المصهر في الموصل الموجب ضمن 5 بوصات من الطرف الموجب (+) للبطارية. استخدم VM3055FUSE (أو ما يكافئه) لتركيب المصهر كما هو موضح أدناه:</p> <ul style="list-style-type: none"> لنقل 12 فولت تيار مستمر، استخدم مصهر 10 أمبير من المجموعة أو مصهر بطيء الاحتراق يزيد معدل فوئية التيار المستمر فيه عن 12 فولت تيار مستمر. لنقل 24 فولت تيار مستمر، استخدم مصهر 6 أمبير من المجموعة أو مصهر بطيء الاحتراق يزيد معدل فوئية التيار المستمر فيه عن 24 فولت تيار مستمر. لنقل 36 فولت تيار مستمر، استخدم مصهر 4 أمبير من المجموعة أو مصهر بطيء الاحتراق يزيد معدل فوئية التيار المستمر فيه عن 36 فولت تيار مستمر. لنقل 48 فولت تيار مستمر، استخدم مصهر 3 أمبير من المجموعة أو مصهر بطيء الاحتراق يزيد معدل فوئية التيار المستمر فيه عن 48 فولت تيار مستمر. <p>ملاحظة: في شمال أمريكا، يجب استخدام مصهر مسجل بقائمة UL.</p>
<p>퓨즈 요구사항</p> <p>올바르고 안전한 설치를 위해 입력 전원 케이블은 차 량의 퓨즈가 달린 회로에 연결해야 합니다. 배터리에 직접 전원 공급장치를 연결하는 경우, 배터리의 양극 (+) 단자 5인치 이내에 있는 양극 리드에 퓨즈를 설치해야 합니다. 아래와 같이 VM3055FUSE (또는 동급 제품) 를 사용하여 퓨즈를 설치합니다.</p> <ul style="list-style-type: none"> 12VDC 입력의 경우, 키트의 10A 퓨즈나 DC 정격 전압이 12VDC 이상인 저속 차단 퓨즈를 사용합니다. 24VDC 입력의 경우, 키트의 6A 퓨즈나 DC 정격 전압이 24VDC 이상인 저속 차단 퓨즈를 사용합니다. 36VDC 입력의 경우, 키트의 4A 퓨즈나 DC 정격 전압이 36VDC 이상인 저속 차단 퓨즈를 사용합니다. 48VDC 입력의 경우, 키트의 3A 퓨즈나 DC 정격 전압이 48VDC 이상인 저속 차단 퓨즈를 사용합니다. <p>참고: 북미의 경우 UL 인증 퓨즈를 사용합니다.</p>	<p>ヒューズの要件</p> <p>警告：適切かつ安全に設置するために、電源ケーブルは自動車のヒューズ付き回路に接続してください。バッテリーに直接電源を接続する場合には、バッテリーの陽端子 (+) から 12.7 cm (5 インチ) 以内にプラス極のリード線ヒューズを取り付けてください。ヒューズの取り付けには、下記のように VM3055FUSE (または同等のもの) を使用します。</p> <ul style="list-style-type: none"> 入力が 12VDC の場合は、キットに含まれる 10A のヒューズか、DC 電圧定格が 12VDC より大きなスローブローヒューズをご使用ください。 入力が 24VDC の場合は、キットに含まれる 6A のヒューズか、DC 電圧定格が 24VDC より大きなスローブローヒューズをご使用ください。 入力が 36VDC の場合は、キットに含まれる 4A のヒューズか、DC 電圧定格が 36VDC より大きなスローブローヒューズをご使用ください。 入力が 48VDC の場合は、キットに含まれる 3A のヒューズか、DC 電圧定格が 48VDC より大きなスローブローヒューズをご使用ください。 <p>北米では UL 規格認定取得済みのヒューズをご使用ください</p>	

<p>10 产品中有害物质的名称及含量 (Names and content of Hazardous Substances in the Product)</p>																																					
<p>部件名称 (Parts Name)</p>	<p>有害物质 (Hazardous Substance)</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>铅 (Pb)</th> <th>汞 (Hg)</th> <th>镉 (Cd)</th> <th>六价铬 (Cr6+)</th> <th>多溴联苯 (PBB)</th> <th>多溴二苯醚 (PBDE)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>X</td> <td>0</td> <td>X</td> <td>0</td> <td>0</td> <td>0</td> </tr> <tr> <td>X</td> <td>0</td> <td>X</td> <td>0</td> <td>0</td> <td>0</td> </tr> <tr> <td>X</td> <td>0</td> <td>0</td> <td>0</td> <td>0</td> <td>0</td> </tr> <tr> <td>X</td> <td>0</td> <td>X</td> <td>0</td> <td>0</td> <td>0</td> </tr> <tr> <td>X</td> <td>0</td> <td>0</td> <td>0</td> <td>0</td> <td>0</td> </tr> </tbody> </table>	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr6+)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)	X	0	X	0	0	0	X	0	X	0	0	0	X	0	0	0	0	0	X	0	X	0	0	0	X	0	0	0	0	0
铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr6+)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)																																
X	0	X	0	0	0																																
X	0	X	0	0	0																																
X	0	0	0	0	0																																
X	0	X	0	0	0																																
X	0	0	0	0	0																																
<p>印刷电路部件 (PCA)</p>	<p>X</p>																																				
<p>无线通信设备 (Wireless Communication Device)</p>	<p>X</p>																																				
<p>内部电缆 / 连接器 (Internal Cables/Connectors)</p>	<p>X</p>																																				
<p>硬盘驱动器 (Hard Drives)</p>	<p>X</p>																																				
<p>键盘 (Keyboard)</p>	<p>X</p>																																				
<p>本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。(This table is created in accordance to SJ/T 11364) 0: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 标准规定的限量要求以下。(Indicates that this hazardous substance contained in all of the homogeneous materials for this part is below the limit requirement in China's GB/T 26572) X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 标准规定的限量要求。(Indicates that this hazardous substance contained in at least one of the homogeneous materials for this part is above the limit requirement in China's GB/T 26572)</p>																																					

